

Back Cover

Front Cover

Contrat de licence

Le Commissaire de la Gendarmerie royale du Canada demeure le propriétaire exclusif du logiciel Tableau de référence des armes à feu.

Le représentant du Commissaire conserve les droits exclusifs de distribution des données et des images associées à cette application informatique et de tout le matériel qui y est inclus sous quelque forme que ce soit. Il est strictement interdit de copier, dupliquer, reproduire ou transférer d'une façon quelconque le logiciel et le matériel pour quelque motif que ce soit, à moins de transférer le logiciel et le matériel avec le disque compact à une autre personne disposée à respecter les conditions du présent contrat et de conserver uniquement les copies du disque qui vous appartiennent de droit. Ce transfert doit être effectué sous l'autorité du représentant du Commissaire.

Le logiciel et le matériel que contient ce disque ne peuvent être modifiés, exploités en réseau, prêtés, vendus ou distribués, en tout ou en partie, ni servir à la préparation de matériel dérivé. Il est également interdit de copier ou de transférer électroniquement le logiciel et le matériel d'un ordinateur à un autre, que ce soit par l'intermédiaire d'un réseau ou par tout autre moyen.

Services de police spécialisés de la Gendarmerie royale du Canada.

Services spécialisés de soutien en matière d'armes à feu

Direction des services d'enquête et d'application
de la loi en matière d'armes à feu
Programme canadien des armes à feu
C.P. 8885
Ottawa (Ontario) Canada
K1G 3M8

Courriel : frr-traf@rcmp-grc.gc.ca

- pour les instructions d'installation - voir à l'intérieur
- pour de plus amples renseignements voir le Manuel de l'utilisateur sur le DVD (menu Aide)

C00000

1998-2015 ALL RIGHTS RESERVED, RCMP / TOUS DROITS RÉSERVÉS, GRC 1998-2015

RCMP-GRC



Firearms Reference Table

Tableau de référence des armes à feu



FEBRUARY 2013 FÉVRIER

Version 4.4-C



Royal Canadian Mounted Police Gendarmerie royale du Canada

Canada

Toutes réductions des données textuelles connues dans le Tableau de référence des amas à leur constante évolution, la mise à jour de la traduction doit être régulièrement actualisée. Cette information trouvée dans le TPA et les « Freamas Référence » (FR) – version actuelle du TPAF peut varier. Si les descriptions textuelles connues dans le TPAF ne sont pas encore disponibles, veuillez communiquer avec le Service spécialisé en soutien en matière d'amas à l'adresse fr-fr@cmf-gpc.gc.ca ou avec le Bureau d'assistance de la GRC au 1 800 461-7797 pour obtenir la terminologie française.

All translation of the textual data contained in the Table 1 (R4T) must be provided by RCMF. The French version of the Firearms Reference Table (R4T) must be provided by RCMF. The update of R4T translation is done on an on-going basis. For this reason, information found in the R4T and R4T may differ. If the textual data in R4T is not translated, contact the specialized Firearms Support Services Section at frt-trait@cmf-gc.gc.ca or the RCMF Help Desk at [1-800-461-7797](tel:1-800-461-7797) for the French terminology.



- Microsoft® Windows® XP Home, Professional or Tablet PC Edition with Service Pack 2 for x32 bit (or Service Pack 2 for x64 bit), Windows Vista® or Home Basic or Premium, Business, Ultimate, or Enterprise with Service Pack 2 (32 bit and 64 bit), Windows 7 Starter, Home, Premium, Professional, Ultimate or Enterprise (32 bit and 64 bit)
- 512 MB RAM (1 GB recommended)
- 1.9 GB of available hard disk space
- Video hardware acceleration (optional)

Note: For Windows Server 2003 SP2 and Windows XP SP2 for 64 bit, **Microsoft Update KB93627** is required.

System Requirements

- UNINSTALL any previous version of the FIREARMS REFERENCE TABLE (FRT)**
- Windows XP: Start > Settings > Control Panel > Add/Remove Programs
Vista or Windows 7: Start > Control Panel > Programs & Features
- For FRT installation, Administration rights are required.**
1. Insert the Firearms Reference Table DVD into the DVD drive.
 2. In Windows XP, click Start menu, select Run, in Vista or Windows 7, click Start menu > All Programs > Accessories > Run.
 3. Click Browse, adjacent to the Look in line, select your DVD drive.
 4. Select Setup.exe, click Open.
 5. Click OK, follow the setup instructions on the screen.
- During the installation you will be given the option of copying the firearm images into the program directory. This option requires 2.37 GB of available free disk space.
 - If you do not copy the images into the program directory during the installation process, you will be prompted to insert the DVD and select the drive letter to view any images.
 - During the installation a printer called "FRT-SP PDF Converter" will be added to your list of Printers and Faxes. **DO NOT** delete/uninstall this printer as it is needed to save records in PDF format. If this printer is deleted from the printer list, the FRT application must be uninstalled and then re-installed.
 - During the installation you will be given the option of installing Adobe Reader 10.1. Adobe Reader is required by the application to view saved records in PDF format.

EFFACEZ ICI votre version antérieure du TABLEAU DE RÉFÉRENCE DES ARMES À FEU (TRAF)

Visa ou Windows 7 : Demarrer > Panneau de configuration > Programmes et fonctionnalités

Visa ou Windows XP : Démarrer > Paramètres > Panneau de configuration > Ajout/suppression de programmes

1. Insérez le DVD du logiciel TRAF dans le lecteur de DVD.

2. Dans Windows XP, cliquez sur **Démarrer**, sélectionnez **Exécuter**, puis **Dans**, puis **Programmes** > **Accessoires** > **Extensions**.

3. Cliquez sur **Parcourir**, sous **Lecteur**, sélectionnez le lecteur de DVD.

4. Sélectionnez **Setup.exe**, cliquez sur **Ouvrir**.

5. Cliquez sur **OK**, suivez les étapes d'installation qui apparaissent à l'écran.

6. Pendant l'installation, on vous donnera la possibilité de copier les images des armes à feu avec le logiciel. Cette option exige 2,5 Go d'espace libre sur le disque dur.

7. Si vous ne copiez pas les images dans le répertoire de programme au cours du processus d'installation, vous devrez insérer le DVD et sélectionner la lettre du lecteur pour voir les images.

8. Au cours de l'installation, l'imprimante « RTSP-DAF Converter » est ajoutée à votre liste d'imprimantes et télécopieurs. **NE PAS** supprimer ou désinstaller cette imprimante, puisqu'elle est requise pour enregistrer des fichiers en format PDF. Si l'imprimante est supprimée de la liste, l'application TRAF devra être désinstallée et réinstallée.

9. Pendant l'installation, on vous donnera la possibilité d'installer Adobe Reader 10.1 - Français. Adobe Reader est nécessaire au fonctionnement de l'application pour afficher les fichiers sauvegardés en format PDF.

Type safety

Cut Line

Bleed Area

Inside Front